

CHI CỤC KIỂM LÂM TỈNH HƯNG THUY  
HẠT KIỂM LÂM TX HƯNG THUY

Số: 12/BB-VPHC



Mẫu biên bản số 01

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH\***

Về lĩnh vực lâm nghiệp<sup>(2)</sup>

Hôm nay, hồi 18 giờ 35 phút, ngày 29/10/2023 tại (3) Số 58 Đường Võ Xuân Lâm,  
Tổ 5, phường Thủy Lương, Thị xã Hoàng Thủy

Lý do lập biên bản tại <trụ sở cơ quan của người có thẩm quyền lập biên bản/địa điểm khác>(\*)

Căn cứ: (4) Biên bản kiểm tra lâm sản và Biên bản ghi  
lời khai do Hạt kiểm lâm Thị xã Hoàng Thủy lập  
ngày 29/10/2023.

Chúng tôi gồm:

1. Người có thẩm quyền lập biên bản:

Họ và tên: Lê Anh, Chức vụ: Kiểm lâm viên

Cơ quan: Hạt kiểm lâm Thị xã Hoàng Thủy

2. Với sự chứng kiến của: (5)

<Họ và tên> (\*): Hoàng Lâm, Nghề nghiệp: Tổ trưởng Tổ dân phố

Địa chỉ: Tổ dân phố 5, phường Thủy Lương, Thị xã Hoàng Thủy

Hoặc <Họ và tên> (\*): Chức vụ:

Cơ quan:

3. Người phiên dịch:

<Họ và tên> (\*): Nghề nghiệp:

Địa chỉ:

Tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính đối với <ông (bà)/tổ chức> (\*) có tên sau đây:

<1. Họ và tên> (\*): Giới tính: Nữ

Ngày, tháng, năm sinh: 1996 Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp: Công nhân

Nơi ở hiện tại: Số 58 Đường Võ Xuân Lâm, Tổ 5, phường  
Thủy Lương, Thị xã Hoàng Thủy

Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu:

ngày cấp: 11/8/2021 Nơi cấp: Cục Cảnh sát Quản lý hành chính về TTXH

<1. Tên của tổ chức><sup>(\*)</sup>: .....

Địa chỉ trụ sở chính: .....

Mã số doanh nghiệp: .....

Số GCN đăng ký đầu tư/doanh nghiệp hoặc GP thành lập/dăng ký hoạt động: .....

.....; ngày cấp: .../.../.....; nơi cấp: .....

Người đại diện theo pháp luật:<sup>(6)</sup> ..... Giới tính: .....

Chức danh: <sup>(7)</sup> .....

2. Đã có các hành vi vi phạm hành chính: <sup>(8)</sup> Vi phạm các quy định chung của Nhà nước về bảo vệ rừng; cụ thể: Bà Đã đăng quảng cáo bán chim hoang dã <chim đót, trĩ> không có hồ sơ, giấy tờ chứng minh nguồn gốc hợp pháp, tại tài khoản mạng xã hội: Dev, Facebook "Huê Ngọc" địa chỉ: 58 Võ Xuân Lãm, Thủy Lương, thị xã Hồng Thủy, Link: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100071825737665> theo số điện thoại 0762664057 với các nội dung: "Em có mấy con trĩếc ai ăn liên đôn nghề"; "Em có 01 con chim đót ai ăn mai em ship nha 150k"

3. Quy định tại: <sup>(9)</sup> Vi phạm quy định tại điểm d khoản 4 Điều 16 Nghị định số 35/2019/NĐ-CP ngày 25/4/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp (sửa đổi), bổ sung bởi Nghị định số 07/2022/NĐ-CP

4. < Cá nhân/tổ chức > <sup>(\*)</sup> bị thiệt hại (nếu có): <sup>(10)</sup> .....

5. Ý kiến trình bày của < cá nhân/người đại diện của tổ chức > <sup>(\*)</sup> vi phạm: Đồng ý và nội dung của biên bản

6. Ý kiến trình bày của đại diện chính quyền, người chứng kiến (nếu có): Đồng ý và nội dung của biên bản

7. Ý kiến trình bày của < cá nhân/tổ chức > <sup>(\*)</sup> bị thiệt hại (nếu có): .....

8. Chúng tôi đã yêu cầu < cá nhân/tổ chức > <sup>(\*)</sup> vi phạm chấm dứt ngay hành vi vi phạm.

9. Các biện pháp ngăn chặn và bảo đảm xử lý vi phạm hành chính được áp dụng, gồm: <sup>(11)</sup>

10. <Quyền và thời hạn giải trình><sup>(\*)</sup>(12): Trong thời hạn ....., kể từ ngày lập biên bản này, ông (bà)<sup>(13)</sup> ..... là <cá nhân/người đại diện của tổ chức><sup>(\*)</sup> vi phạm có quyền gửi <văn bản yêu cầu được giải trình trực tiếp/văn bản giải trình><sup>(\*)</sup>(14) đến <sup>(15)</sup> ..... để thực hiện quyền giải trình.

11. Yêu cầu ông (bà) <sup>(1)</sup> [REDACTED] là <cá nhân/người đại diện của tổ chức><sup>(\*)</sup> vi phạm có mặt vào hồi 14 giờ 30 phút, ngày 31/10/2023 tại <sup>(16)</sup> Hà Nội, Quận Cầu Giấy, Xã Không Thuyết để giải quyết vụ việc. Biên bản lập xong hồi 15 giờ 15 phút, ngày 29/10/2023, gồm 03 tờ, được lập thành 03 bản có nội dung và giá trị như nhau; đã đọc lại cho những người có tên nêu trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây; giao cho ông (bà) <sup>(1)</sup> [REDACTED] là <cá nhân/người đại diện của tổ chức><sup>(\*)</sup> vi phạm 01 bản hoặc cha mẹ/người giám hộ của người chưa thành niên vi phạm 01 bản, 01 bản lưu hồ sơ.

<Trường hợp cá nhân/người đại diện của tổ chức vi phạm không ký biên bản vi phạm hành chính>

Lý do ông (bà) <sup>(13)</sup> ..... <cá nhân/người đại diện của tổ chức><sup>(\*)</sup> vi phạm không ký biên bản: .....

<Trường hợp người chứng kiến/đại diện chính quyền cấp xã không ký xác nhận việc cá nhân/người đại diện của tổ chức vi phạm không ký biên bản vi phạm hành chính>

Lý do ông (bà) <sup>(5)</sup> ..... <người chứng kiến/đại diện chính quyền cấp xã> không ký xác nhận: .....

**CÁ NHÂN/NGƯỜI ĐẠI DIỆN  
CỦA TỔ CHỨC VI PHẠM**

(Ký, ghi rõ họ và tên)

[REDACTED]

**CÁ NHÂN/NGƯỜI ĐẠI DIỆN  
CỦA TỔ CHỨC BỊ THIẾT HẠI**

(Ký, ghi rõ họ và tên)

**NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN**

(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)

Cô Lê Anh

**ĐẠI DIỆN CHÍNH QUYỀN**

(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)

**NGƯỜI PHIÊN DỊCH**

(Ký, ghi rõ họ và tên)

**NGƯỜI CHỨNG KIẾN**

(Ký, ghi rõ họ và tên)

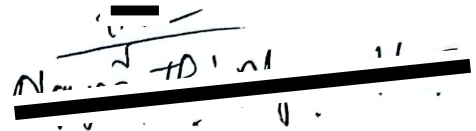
Trương Văn  
Trương Văn



<In ở mặt sau>(\*\*) Biên bản đã giao trực tiếp cho <cá nhân/người đại diện của tổ chức>(\*) vì phạm vào hồi 19 giờ 20 phút, ngày 29/10/2023

NGƯỜI NHẬN BIÊN BẢN

(Ký, ghi rõ họ và tên)

  
[Signature]